Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2011,

palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY nojalla toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamien asiakirjojen maiden rajat ylittävää käsittelyä koskevista vähimmäisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1081)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/130/EU)

(EUVL L 53, 26.2.2011, s. 66)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission täytäntöönpanopäätös 2014/148/EU, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014	L 80	7	19.3.2014

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2011,

palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY nojalla toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamien asiakirjojen maiden rajat ylittävää käsittelyä koskevista vähimmäisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 1081)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/130/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon palveluista sisämarkkinoilla 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Palveluntarjoajien, joiden palvelut kuuluvat direktiivin 2006/123/EY soveltamisalaan, on voitava hoitaa toimintansa aloittamisen ja harjoittamisen edellyttämät menettelyt ja muodollisuudet keskitetyn asiointipisteen kautta sähköisesti. Direktiivin 2006/123/EY 5 artiklan 3 kohdassa säädetyissä rajoissa voi edelleen ilmetä tapauksia, joissa palveluntarjoajien on toimitettava tällaisten menettelyjen ja muodollisuuksien yhteydessä alkuperäisiä asiakirjoja, oikeaksi todistettuja jäljennöksiä tai virallisia käännöksiä. Näissä tapauksissa palveluntarjoajat saattavat joutua toimittamaan asiakirjoja toimivaltaisten viranomaisten sähköisellä allekirjoituksella varustettuina.

(2) Hyväksyttyyn varmenteeseen perustuvien kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten käyttöä maiden rajojen yli helpotetaan toimenpiteistä sähköisten menettelyjen käytön edistämiseksi keskitettyjä asiointipisteitä käyttäen palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY mukaisesti 16 päivänä lokakuuta 2009 tehdyllä komission päätöksellä 2009/767/EY ([2]), jossa muun muassa velvoitetaan jäsenvaltiot suorittamaan riskinarviointeja ennen kuin ne edellyttävät palveluntarjoajilta tällaisia sähköisiä allekirjoituksia sekä asetetaan säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltiot hyväksyvät turvallisilla allekirjoitusten luomismenetelmillä tai muulla tavoin luotuja hyväksyttyyn varmenteeseen perustuvia kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia. Päätöksessä 2009/767/EY ei kuitenkaan käsitellä sähköisten allekirjoitusten muotoa toimivaltaisten viranomaisten myöntämissä asiakirjoissa, joita palveluntarjoajien on toimitettava hoitaessaan tarvittavia menettelyjä ja muodollisuuksia.

([1]) EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36.
([2]) EUVL L 274, 20.10.2009, s. 36.

▼B

(3) Koska jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset käyttävät tällä hetkellä asiakirjojaan sähköisesti allekirjoittaessaan erimuotoisia kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia, kyseisiä asiakirjoja käsittelemään joutuvat vastaanottavat jäsenvaltiot saattavat kohdata allekirjoitusmuotojen eroista johtuvia teknisiä ongelmia. Jotta palveluntarjoajat voisivat hoitaa menettelynsä ja muodollisuutensa rajojen yli sähköisesti, on varmistettava, että jäsenvaltioilla on tekniset valmiudet käsitellä ainakin joitain kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten muotoja vastaanottaessaan muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamia asiakirjoja. Määrittelemällä joukko kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten muotoja, joiden käsittelyyn vastaanottavalla jäsenvaltiolla on oltava valmiudet, mahdollistettaisiin pidemmälle menevä automaatio ja parannettaisiin sähköisten menettelyjen yhteentoimivuutta rajojen yli.

(4) Jäsenvaltiot, joiden toimivaltaiset viranomaiset käyttävät muita kuin yleisesti tuettuja sähköisten allekirjoitusten muotoja, ovat saattaneet ottaa käyttöön validointimenetelmiä, jotka mahdollistavat niiden allekirjoitusten todentamisen myös rajojen yli. Näissä tapauksissa, ja jotta vastaanottavat jäsenvaltiot voisivat hyödyntää kyseisiä validointimenetelmiä, on tarpeen asettaa menetelmiä koskevat tiedot helposti saataville, elleivät tarvittavat tiedot sisälly jo suoraan sähköisiin asiakirjoihin, sähköisiin allekirjoituksiin tai sähköisen asiakirjan siirtosovellukseen.

(5) Tämä päätös ei vaikuta siihen, miten jäsenvaltiot määrittelevät alkuperäiskappaleen, oikeaksi todistetun jäljennöksen tai virallisen käännöksen. Päätöksen tavoitteena on yksinomaan helpottaa sähköisten allekirjoitusten todentamista, kun niitä käytetään alkuperäiskappaleissa, oikeaksi todistetuissa jäljennöksissä tai virallisissa käännöksissä, joita palveluntarjoajat saattavat joutua toimittamaan keskitettyjen asiointipisteiden kautta.

(6) Jotta jäsenvaltioille jää riittävästi aikaa toteuttaa tarvittavat tekniset ratkaisut, tätä päätöstä on asianmukaista soveltaa 1 päivästä elokuuta 2011.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat palveludirektiivikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Viitemuoto sähköisille allekirjoituksille

▼M1

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat tekniset valmiudet käsitellä sähköisesti allekirjoitettuja asiakirjoja, joita palveluntarjoajat toimittavat keskitetyn asiointipisteen kautta hoitaessaan menettelyjä ja muodollisuuksia direktiivin 2006/123/EY 8 artiklassa tarkoitetulla tavalla ja jotka toisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat allekirjoittaneet minkä tahansa vastaavuustason kehittyneellä sähköisellä XML-, CMS- tai PDF-allekirjoituksella tai käyttäen perustasoista assosioitujen allekirjoitusten säilötiedostoa (associated signature container) edellyttäen, että nämä vastaavat liitteessä esitettyjä teknisiä eritelmiä.

▼B

2. Jäsenvaltioiden, joiden toimivaltaiset viranomaiset allekirjoittavat 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja muunlaisella kuin kyseisessä kohdassa tarkoitetulla sähköisellä allekirjoituksella, on ilmoitettava komissiolle olemassa olevista validointimahdollisuuksista, joiden avulla muut jäsenvaltiot voivat validoida vastaanotetut sähköiset allekirjoitukset verkossa veloituksetta ja muunkielisten käyttäjien ymmärrettävissä olevalla tavalla, ellei tarvittavia tietoja jo esitetä itse asiakirjassa, sähköisessä allekirjoituksessa tai sähköisen asiakirjan siirtosovelluksessa. Komissio välittää kyseiset tiedot kaikille jäsenvaltioille.

2 artikla

Soveltaminen

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2011.

3 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼**M1**

LIITE

LUETTELO TEKNISISTÄ ERITELMISTÄ KEHITTYNEILLE SÄHKÖISILLE XML-, CMS- TAI PDF-ALLEKIRJOITUKSILLE JA ASSOSIOITUJEN ALLEKIRJOITUSTEN SÄILÖTIEDOSTOLLE

Päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa mainittujen kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten on vastattava jotakin seuraavista ETSIn teknisistä eritelmistä:

XAdES Baseline Profile	ETSI TS 103171 v.2.1.1 ([1])
CAdES Baseline Profile	ETSI TS 103173 v.2.2.1 ([2])
PAdES Baseline Profile	ETSI TS 103172 v.2.2.2 ([3])

([1]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf
([2]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf
([3]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf

Päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa mainitun assosioitujen allekirjoitusten säilötiedoston on vastattava seuraavia ETSIn teknisiä eritelmiä:

Associated Signature Container Baseline Profile	ETSI TS 103174 v.2.2.1 ([4])

([4]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf